



INSTALLATIONSHANDBUCH

Serei Z-KEY-2ETH



VORBEREITENDE HINWEISE

Das Wort **HINWEIS**, dem das Symbol  vorausgeht, weist auf Bedingungen oder Vorgänge hin, die ein Risiko für die Unversehrtheit des Benutzers darstellen können.

Das Wort **ACHTUNG**, dem das Symbol  vorausgeht, weist auf Bedingungen oder Vorgänge hin, die das Instrument oder die angeschlossenen Geräte beschädigen könnten. Der Gewährleistungsanspruch verfällt bei unsachgemäßer Nutzung oder Eingriffen am Modul oder an Geräten, die vom Hersteller geliefert werden und die für den ordnungsgemäßen Betrieb erforderlich sind, sowie bei Nichtbeachtung der im vorliegenden Handbuch enthaltenen Anweisungen.



HINWEIS: Bevor Sie die Geräte benutzen, lesen Sie dieses Dokument sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann die Leistung und Sicherheit der Geräte beeinträchtigen und eine Gefahr für Personen und Gegenstände darstellen. Die Produkte müssen von qualifiziertem Personal in Übereinstimmung mit den geltenden Normen und Vorschriften installiert, in Betrieb genommen, gewartet und instand gehalten werden. Öffnen Sie das Gerät nicht, da es keine austauschbaren Komponenten enthält. Das Auslösen der internen Sicherung (falls vorhanden) wird durch einen internen Fehler verursacht. Reparieren Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Änderungen daran vor: Bei einem Ausfall oder einer Fehlfunktion während des Gebrauchs schicken Sie das Gerät zur Überprüfung an das Werk. SENECA übernimmt keine Haftung für Folgen, die sich aus der Verwendung dieses Materials ergeben.



Die Reparatur des Moduls oder der Austausch beschädigter Bauteile müssen vom Hersteller vorgenommen werden. Das Produkt ist empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung. Ergreifen Sie während des Betriebs geeignete Maßnahmen.



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Abfällen (anwendbar innerhalb der Europäischen Union sowie in anderen Ländern mit Abfalltrennung). Das auf dem Produkt oder auf der Verpackung vorhandene Symbol weist darauf hin, dass das Produkt einer zugelassenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischem und elektronischem Abfall zugeführt werden muss.



DOCUMENTATION
Z-KEY-2ETH



SENECA s.r.l.; Via Austria, 26 – 35127 – PADOVA – ITALY; Tel. +39.049.8705359 - Fax +39.049.8706287

KONTAKTE

Technischer Support: support@seneca.it Informationen zum Produkt sales@seneca.it

Dieses Dokument ist Eigentum der Gesellschaft SENECA srl. Ohne vorherige Genehmigung sind Kopie und Vervielfältigung untersagt.

Der Inhalt der vorliegenden Dokumentation entspricht den beschriebenen Produkten und Technologien.

Die angegebenen Daten können aus technischen bzw. vertrieblichen Gründen geändert oder ergänzt werden.

REFERENZPRODUKTE

Z-KEY-2ETH-0 ModBUS-Version

Z-KEY-2ETH-P mit Profinet-Protokoll

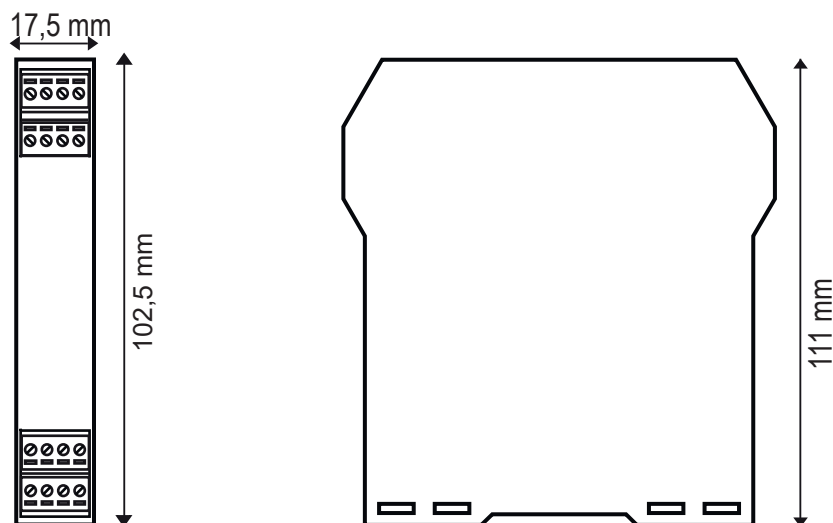
Z-KEY-2ETH-I mit IEC 61850-Protokoll

Z-KEY-2ETH-U mit OPC-UA-Protokoll

Z-KEY-2ETH-E mit Ethernet/IP-Protokoll

Z-KEY-2ETH-C ModBUS to Cloud

LAYOUT DES MODULS



Abmessungen: 17,5 x 102,5 x 111 mm, Gewicht: 100 g; Gehäuse: PA6, schwarz

ANZEIGE MIT LED AUF DER FRONT

LED	STATUS	Bedeutung der LEDs
ET2	Ununterbrochen an	Ethernet-Verbindung vorhanden
ET1	Ununterbrochen an	Ethernet-Verbindung vorhanden
RX2	Blinkend	Datenempfang an Port #2 RS485/RS232
TX2	Blinkend	Datenübertragung an Port #2 RS485/RS232
RX1	Blinkend	Datenempfang an Port #1 RS485
TX1	Blinkend	Datenübertragung an Port #1 RS485
COM	Blinkend	Der Betrieb der LED variiert je nach verwendetem Protokoll. Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch für den korrekten Betrieb.
PWR	Ununterbrochen an	

INSTALLATIONSBESTIMMUNGEN

Das Modul wurde für die Montage auf einer Schiene DIN 46277 in vertikaler Position konzipiert. Für den reibungslosen Betrieb sowie eine optimale Lebensdauer muss eine angemessene Belüftung gewährleistet werden. Stellen Sie dabei sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht durch Kabelkanäle oder sonstige Gegenstände verschlossen werden. Vermeiden Sie die Montage der Module über Geräten, die Wärme erzeugen. Die Montage im unteren Teil der Schalttafel wird empfohlen.

⚠ ACHTUNG

Es handelt sich um Geräte offenen Typs, die für die endgültige Installation in einem Gehäuse / einer Schalttafel bestimmt sind, das/die mechanischen Schutz und Schutz gegen die Ausbreitung von Feuer bietet.

WERKSEINSTELLUNG

Die Default-IP-Adresse des Moduls ist statisch: **192.168.90.101**

HINWEIS: Die Profinet-Protokollversion verfügt nicht über eine statische IP-Adresse.

WEBSERVER

Für den Zugang zum Webserver Wartung mit der oben angegebenen Werks-IP-Adresse die folgenden Anmeldedaten verwenden: **Benutzername:** admin; **Passwort:** admin

Anm.: Für die Version Z-KEY-2ETH-P ist es erforderlich, zuerst den Modus Webserver zu aktivieren





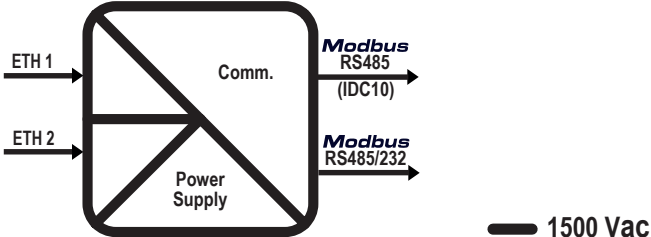
⚠ ACHTUNG

IN DEMSELBEN ETHERNET-NETZWERK KEINE GERÄTE MIT DERSELBEN IP-ADRESSE VERWENDEN

MODALITÄT WEBSERVER, PROFINET, IEC 61850 UND OPC UA

Bei Geräten mit Profinet-, OPC-UA- und IEC61850-Protokollen ist es für den Zugriff auf den internen Webserver erforderlich, das Gerät mit Hilfe der Software Easy Setup2 oder Seneca Device Discovery in den Webserver-Modus zu schalten. Es ist auch möglich, den Betriebsmodus durch Drücken der seitlichen Taste PS1 zu ändern, wie im Benutzerhandbuch beschrieben.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

ZERTIFIZIERUNGEN	   
ISOLIERUNG	 <p style="text-align: right;">— 1500 Vac</p>
STROMVERSORGUNGEN	Spannung: 11 ÷ 40Vdc; 19 ÷ 28Vac; 50 ÷ 60Hz Stromaufnahme: Max. 2W
UMGEBUNGSBEDINGUNGEN	Temperatur: -25 °C ÷ +65 °C; Feuchtigkeit: 30% ÷ 90% nicht kondensierend; Exponiert bis zu 2000m Lagerungstemperatur: -30 °C ÷ + 85 °C; Schutzgrad: IP20 (nicht UL-geprüft) Offener Typ.
MONTAGE	DIN-Schiene 35 mm IEC EN60715 in vertikaler Position.
ANSCHLÜSSE	Abnehmbare 3-Wegeschraubklemmen, Durchlass 5 mm
KOMMUNIKATIONSPORTS	<u>RS232 oder RS485 umschaltbar auf abnehmbarer Klemme</u> Max. Baudrate 115K, max. Länge des Kabels RS232 < 3 m.
	<u>hinter Steckverbindung RS485 IDC10</u> : Max. Baudrate 115k.
	<u>2 Ethernet-Ports mit frontalem Anschluss RJ45</u> : 100 Mbit/s, max. Entfernung 100 m









EINSTELLUNG DER DIP-SWITCHES



⚠ HINWEIS

Die Einstellungen der DIP-Switches werden ausschließlich während des Hochfahrens gelesen. Bei jeder Änderung einen Neustart durchführen.

DIP-SWITCH SW1:

Über den DIP-SWITCH-SW1 kann die IP-Konfiguration des Geräts eingegeben werden:

BESCHREIBUNG	DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4
Um die Konfiguration über den Flash-Speicher durchzuführen, müssen beide Wählschalter des DIP SW1 auf OFF gestellt sein			RESERVIERT	RESERVIERT
Um das Gerät wieder auf werkseitige Einstellungen zurückzusetzen, müssen beide DIP SW1 auf ON gestellt sein			RESERVIERT	RESERVIERT
Um die IP-Adresse des Gerät auf den Standardwert der Ethernet-Produkte von SENECA zu bringen: 192.168. 90.101			RESERVIERT	RESERVIERT
Riservato			RESERVIERT	RESERVIERT

LEGENDE	
ON	
OFF	

⚠ ACHTUNG

DIP3 und DIP4 müssen bei den Modellen, bei denen sie vorhanden sind, auf OFF eingestellt bleiben. Falls sie anders eingestellt sind, funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß.

EINSTELLUNG RS232/RS485:

Konfigurierung RS232 oder RS485 an den Klemmen 10-11-12 (serieller Port 2)

SW2		
ON		AKTIVIERUNG RS232
OFF		AKTIVIERUNG RS485

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

⚠ ACHTUNG

Schalten Sie das Modul aus, bevor Sie Eingänge und Ausgänge anschließen.

Um die Anforderungen an die elektromagnetische Störfestigkeit zu erfüllen:

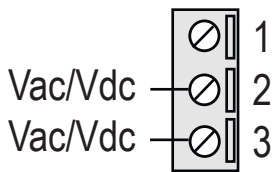
- geschirmte Signalkabel verwenden;
- die Abschirmung an ein bevorzugtes Erdungssystem für Messgeräte anschließen;
- geschirmte Kabel von anderen Kabeln trennen, die für Leistungsinstallationen verwendet werden (Transformatoren, Wechselrichter, Motoren usw.).

⚠ ACHTUNG

AWG-Größe 30-12 oder zwei 24-16, Drehmoment 5 lb in. (Für UL-Zulassung) verwenden

⚠ ACHTUNG

Mindesttemperatur des an die Feldverdrahtungsklemmen anzuschließenden Kabels, 95°C

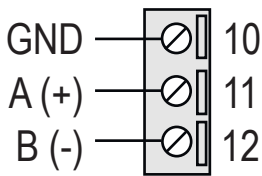


Stromversorgung

Alternativ zum Anschluss über den Bus Z-PC-DINx ist es möglich, die Klemmen 2 und 3 für die Stromversorgung des Moduls zu verwenden.

Die Betriebsspannung muss zwischen 11 und 40 Vdc (Polarität indifferent) oder zwischen 19 und 28 Vac betragen.

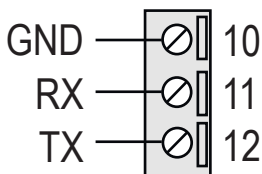
Die oberen Grenzwerte dürfen nicht überschritten werden; anderenfalls wird das Modul schwer beschädigt. Falls die Stromversorgungsquelle nicht gegen Überlastung geschützt ist, muss eine Sicherung in die Stromversorgungsleitung eingesetzt werden: max. Wert 1 A.



Serieller Port 2: RS485 SW2 = OFF

Das Modul weist auch einen seriellen Port auf, der mit dem Switch SW2 konfiguriert werden kann. Wenn sich der Switch SW2 in der Position OFF befindet, ist an den Klemmen 10-11-12 der Port RS485 COM 2 verfügbar. Die Abbildung zeigt die Einrichtung des Anschlusses.

Anm.: Die Angabe der Polarität des Anschlusses RS485 ist nicht standardisiert, an einigen Geräten könnte sie vertauscht sein.

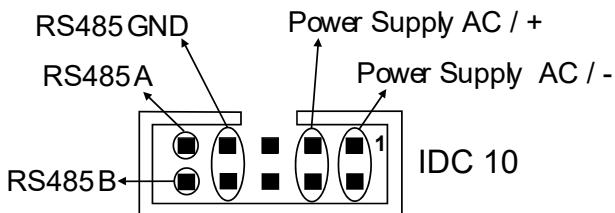


Serieller Port 2: RS232 SW2 = ON

Das Modul weist auch einen seriellen Port auf, der mit dem Switch SW2 konfiguriert werden kann. Wenn sich der Switch SW2 in der Position ON befindet, ist an den Klemmen 10-11-12 der Port RS232 COM 2 verfügbar.

Die Abbildung zeigt die Einrichtung des Anschlusses. Die Schnittstelle RS232 ist vollständig konfigurierbar.

Stromversorgung und Modbus-Schnittstelle stehen bei Benutzung des Busses für die DIN-Schiene von Seneca mit hinterer Steckverbindung IDC10 oder dem Zubehörteil Z-PC-DINAL2-17.5 zur Verfügung.



Hintere Steckverbindung (IDC 10)

In der Abbildung wird die Bedeutung der verschiedenen Kontaktstifte der Steckverbindung IDC10 angegeben, falls die Signale direkt darüber abgegriffen werden sollen.